联合国 $S_{/PV.5159}$



安全理事会

临时逐字记录

第六十年

第五一五九次会议

2005 年 4 月 4 日星期一下午 12 时 30 分举行 纽约

主席: (中国) 成员: 巴利先生 马约拉尔先生 津苏先生 萨登贝格先生 洛伊女士 法国 德拉萨布利埃先生 希腊 瓦西拉基斯先生 日本 北冈先生 巴哈先生 莫措克先生 杰尼索夫先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 豪-琼斯女士 马南奇先生 芬德里克先生

议程项目

科特迪瓦局势

秘书长提交的关于联合国科特迪瓦行动的第四次进度报告(S/2005/186)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午 12 时 30 分开会

向卸任主席表示感谢

主席: 我现在宣布,安全理事会第 5159 次会议 开始。这是安理会四月份的第一次会议,我愿借此机 会代表安理会,向担任 2005 年 3 月份安全理事会主 席的巴西常驻联合国代表罗纳尔多·莫塔·萨登贝格 先生阁下致意。萨登贝格大使以出色的外交技巧主持 了安理会上个月的工作。我相信我可以代表安理会全 体成员向他表示深切感谢。

对教皇约翰-保罗二世逝世表示哀悼并默哀一分钟

主席: 首先,我希望借此机会代表安全理事会全体成员,对教皇约翰-保罗二世的逝世表示哀悼。正如秘书长所说,教皇始终不渝弘扬和平,真正率先开展不同宗教之间的对话,大力主张教会进行严谨自省。

我谨请教廷常驻联合国观察员大主教切莱斯蒂诺·米廖雷阁下向罗马教廷转达安理会全体成员的哀悼。

我现在请安全理事会成员起立默哀一分钟,悼念 教皇约翰-保罗二世的一生及其业绩。

安理会成员默哀一分钟。

通过议程

议程通过。

科特迪瓦局势

秘书长提交的关于联合国科特迪瓦行动的第四次进度报告(S/2005/186)

主席: 我要通知安理会,我收到了科特迪瓦代表的来信,要求邀请他参加安理会对本议程项目的讨论。按照惯例,我提议,如果安理会同意,就按照《宪章》有关规定和安全理事会暂行议事规则第 37 条,邀请这位代表参加讨论,但无表决权。

如没人反对,就这样决定了。

应主席邀请,詹戈内-比先生(科特迪瓦)在安理会议席就座。

主席:安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会今天是根据安理会先前协商达成的谅解而开会的。

安理会成员面前有 S/2005/186 号文件, 其中载 有秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第四次进度报 告。

安理会成员面前还有 S/2005/221 号文件,其中载有安理会在先前协商过程中草拟的决议草案。

我的理解是,安理会现在准备对面前的决议草案 进行表决。如没人反对,我现在就把这项决议草案付 诸表决。

没人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿尔及利亚、阿根廷、贝宁、巴西、中国、丹麦、 法国、希腊、日本、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯 联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚 民主共和国、美利坚合众国

主席:表决结果如下:决议草案获得 15 张赞成票。决议草案获得一致通过,成为第 1594 (2005)号决议。

安全理事会就此结束现阶段对这个议程项目的审议。

安理会将继续处理此案。

下午 12 时 35 分散会